

南区 区域まちづくり事業 事業概要

事業名称	乳幼児健診問診票等のベトナム語翻訳版作成事業
事業目的	ベトナム国籍の保護者が健診を受診する時にベトナム語による問診票等が無く、通訳者もない状況である。そのため意思疎通の困難さから内容の理解や記入について様々な食違いが生じ、健診に長時間を要している。これらのことから、ベトナム国籍の保護者が乳幼児健診を受診する時の負担軽減等を図ることを目的とする。
事業内容	ベトナム語に翻訳した健診における問診票等を作成する。 内訳は以下のとおり。 ①4か月児健診問診票 ②1歳半健診問診票 ③3歳児健診問診票 ④健診の案内通知 ⑤訪問時不在連絡票 ⑥BCG接種後の結果説明用パネル2種類 ⑦子どもの歯相談室問診票 ⑧う蝕活動性検査についての案内および結果通知 ⑨フッ素塗布についての案内文書2種類
実施場所	南保健センター
実施時期	平成29年1月
事業主体	南保健センター
事業効果	①ベトナム国籍の保護者が乳幼児健診を受診する際の負担が軽減される。 ②正確な意思疎通により、ベトナム国籍乳幼児の健康状態が正しく健診担当者に伝わり、的確な支援を受けることができる。
活動指標	時間短縮を含むスムーズな健診の実施。問診票への未記入部分の軽減
備考	